



# Tourisme en bref

Suivi mensuel du rendement de l'industrie touristique du Canada

Décembre 2017  
Volume 13, numéro 12

Canada

[www.destinationcanada.com](http://www.destinationcanada.com)

# POINTS SAILLANTS

- En 2017, le nombre de visiteurs étrangers au Canada a atteint un nouveau sommet historique, s'établissant à 20,85 millions (+4,4 % par rapport à 2016) et surpassant de 3,9 % le précédent record de 20,06 millions atteint en 2002.
- Les visiteurs américains (14,33 millions; +3,1 %) ont encore constitué la majorité des touristes au Canada en 2017. Parmi les marchés principaux de Destination Canada (DC), la région Asie-Pacifique (1,90 million; +11,4 %) a dominé les arrivées en 2017, suivie de l'Europe (1,76 million; +0,7 %) et de l'Amérique latine (498 000; +39,3 %).
- En 2017, le nombre d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance d'autres pays que les États-Unis a progressé à un rythme légèrement supérieur (+7,2 %) à celui des arrivées internationales à l'échelle mondiale (+6,7 %), selon l'OMT. Les dix marchés étrangers (États-Unis exclus) de DC ont quant à eux progressé deux fois plus vite (+9,1 %) que les pays non ciblés par DC (+4,0 %).
- Ces résultats confirment qu'une évolution s'est produite depuis 2002, l'année du précédent record, pour

**Statistique Canada a publié, avec les données de décembre 2017, la note suivante :** Les données du programme du Dénombrement à la frontière de Statistique Canada sont produites à partir des données administratives provenant de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) concernant tous les voyageurs internationaux dont l'entrée ou le retour au Canada a été autorisé. Cela inclut les résidents du Canada, des États-Unis et ceux d'outre-mer qui entrent au Canada en provenance de l'étranger.

En 2017, l'ASFC a entrepris l'implantation des bornes d'inspection primaires (BIP) dans les aéroports du Canada. Le système BIP remplace les cartes de déclaration E-311 qui sont remplies par les voyageurs internationaux entrant au Canada. À la fin de novembre, le système BIP a été déployé dans les aéroports suivants : Macdonald-Cartier, Ottawa (mars 2017), Vancouver (avril 2017), Toronto International Airport T3 (juin 2017), Edmonton (septembre 2017), Halifax (octobre 2017) et Pierre-Elliott Trudeau, Montréal (novembre 2017).

l'industrie canadienne du tourisme. Seulement 19,4 % des visiteurs au Canada provenaient alors d'autres pays que les États-Unis; ils étaient 31,3 % en 2017. En outre, les marchés émergents de DC en Asie-Pacifique et en Amérique latine pesaient plus lourd dans la balance qu'en 2002, puisqu'ils ont devancé les marchés européens historiquement forts. En effet, les marchés cibles de DC en Amérique latine ont connu la plus forte croissance annuelle en 2017 et le Canada a accueilli davantage de visiteurs en provenance d'Asie-Pacifique que d'Europe.

- Une grande partie de la croissance enregistrée en 2017 était attribuable à l'augmentation des arrivées par vol direct, tant en provenance des États-Unis (+6,6 %) que des autres pays (+9,5 %). C'est dans les marchés de DC en Amérique latine (+60,3 %) et en Asie-Pacifique (+16,6 %) que cette hausse des arrivées par vol direct a été la plus manifeste. Cette croissance est étroitement liée à l'amélioration continue de l'accès aérien à destination du Canada en 2017, la capacité de sièges générale ayant augmenté considérablement (+7,0 %), en particulier dans les marchés principaux de DC : l'Amérique latine (+45,7 %), l'Asie-Pacifique (+22,2 %), l'Europe (+4,4 %) et les États-Unis (+3,8 %).

En attendant de recevoir les données du BIP, Statistique Canada a préparé des estimations préliminaires pour les aéroports où le BIP a été implanté. Ces estimations sont fondées sur le nombre total de voyageurs internationaux par aéroport, déclaré par l'ASFC, tandis que la répartition entre les voyageurs canadiens, américains et pour chacun des pays d'outre-mer est modélisée sur les données et les tendances historiques utilisant un modèle semblable à l'ajustement désaisonnalisé.

Statistique Canada a récemment conclu une entente avec l'ASFC concernant l'accès à ces données et compte réviser prochainement les estimations pour ces aéroports, de même que les totaux provinciaux et nationaux auxquels elles contribuent.

Il est aussi à noter que les données du point d'entrée terrestre de Douglas (Peace Arch), en Colombie-Britannique, sont en partie des estimations et qu'elles seront ultérieurement révisées.

## RACCOURCIS

## Tableau de bord du rendement de l'industrie

	Décembre 2017	Janv. – déc.
<b>✈ Arrivées pour une nuit ou plus<sup>1</sup></b>		
Total – International	↑ 4,3 %	↑ 4,4 %
11 marchés de DC**	↑ 4,4 %	↑ 4,4 %
<i>États-Unis</i>	↑ 3,7 %	↑ 3,1 %
<i>10 autres marchés étrangers</i>	↑ 7,1 %	↑ 9,1 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 3,0 %	↑ 4,0 %
<b>✈ Capacité aérienne<sup>2</sup></b>		
Total – International	↑ 7,6 %	↑ 7,0 %
11 marchés de DC**	↑ 5,9 %	↑ 6,5 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 11,2 %	↑ 8,1 %
<b>🏠 Indicateurs nationaux de rendement du secteur hôtelier<sup>3</sup></b>		
Taux d'occupation*	↑ 1,6	↑ 1,8
Revenu par chambre disponible	↑ 3,8 %	↑ 4,8 %
Tarif quotidien moyen	↑ 7,3 %	↑ 7,8 %

Remarques :

Les données du tableau de bord du rendement de l'industrie indiquent les variations d'une année sur l'autre.

\* Variations en points de pourcentage.

\*\* Les 11 marchés ciblés par DC sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon, la Corée du Sud, le Brésil et le Mexique.

Sources :

1. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

2. IATA-Diio *SRS Analyser*.

3. CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur [www.cbre.ca](http://www.cbre.ca).

# OBSERVATION DES MARCHÉS DE DC

	Marché	Arrivées pour une nuit ou plus <sup>i</sup>		Arrivées – Variation annuelle (%)		Capacité aérienne <sup>ii</sup>		Devise par rapport au CAD <sup>iii</sup>	
		Déc. 2017	Janv. – déc.	Déc. 2017	Janv. – déc.	Déc. 2017	Janv. – déc.	Moyenne déc. 2017	Moyenne de janv. à déc.
États-Unis	États-Unis	944 412	14 328 645	3,7 %	3,1 %	4,2 %	3,8 %	-4,2 %	-2,1 %
Marchés de l'Europe	France	38 450	570 803	2,2 %	4,6 %	2,8 %	2,7 %	7,5 %	-0,1 %
	Allemagne	15 455	388 320	-6,3 %	5,2 %	-6,6 %	8,9 %	7,5 %	-0,1 %
	Royaume-Uni	53 306	801 339	-6,0 %	-3,8 %	2,6 %	3,0 %	2,8 %	-6,9 %
Marchés de l'Asie-Pacifique	Australie	37 225	375 395	10,0 %	12,6 %	17,8 %	28,6 %	-0,4 %	0,9 %
	Chine	43 330	682 415	20,8 %	11,8 %	9,2 %	24,8 %	0,5 %	-3,8 %
	Inde	18 620	254 072	15,9 %	17,8 %	43,7 %	52,7 %	1,1 %	1,1 %
	Japon	16 692	304 318	0,5 %	0,2 %	2,5 %	7,0 %	-1,7 %	-5,2 %
	Corée du Sud	17 485	286 052	24,1 %	17,0 %	11,2 %	17,0 %	4,5 %	0,6 %
Marchés de l'Amérique latine	Brésil	13 980	139 385	22,1 %	22,0 %	61,5 %	-16,4 %	-2,3 %	6,6 %
	Mexique	32 623	358 916	10,6 %	47,4 %	76,0 %	70,6 %	2,6 %	-3,3 %
<b>Total – 11 marchés de DC</b>		<b>1 231 578</b>	<b>18 489 660</b>	<b>4,4 %</b>	<b>4,4 %</b>				
<b>Reste du monde</b>		<b>164 027</b>	<b>2 356 448</b>	<b>3,0 %</b>	<b>4,0 %</b>				
<b>Total – International</b>		<b>1 395 605</b>	<b>20 846 108</b>	<b>4,3 %</b>	<b>4,4 %</b>				

Sources :

i. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

ii. IATA-Diio SRS Analyser.

iii. Banque du Canada.

Remarques :

i. Les données sur les arrivées sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ii. La capacité aérienne indique la variation du nombre total de sièges sur les vols commerciaux réguliers directs au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

iii. La variation du taux de change est calculée sur la valeur moyenne du dollar canadien au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

# ÉTATS-UNIS

## Arrivées au Canada en provenance des États-Unis

MOIS À L'ÉTUDE :

**+3,7 %** ↑ VARIATION ANNUELLE



JANV. – DÉC. :

**+3,1 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

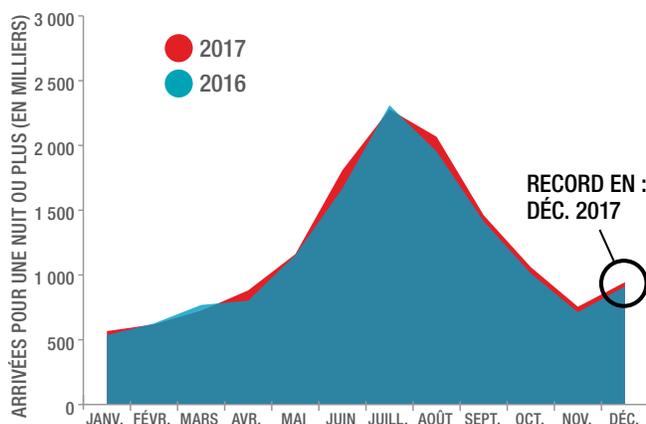
### Arrivées pour une nuit ou plus

	Déc. 2017		Janv. – déc.	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Voiture	531 727	-0,3	7 988 126	0,0
Avion	368 257	10,0	4 811 474	6,6
Autres	44 428	4,4	1 529 045	9,9
<b>Total – États-Unis</b>	<b>944 412</b>	<b>3,7</b>	<b>14 328 645</b>	<b>3,1</b>

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



### Variation des arrivées en provenance des États-Unis



### États-Unis – Indicateurs clés

<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Déc. 2017	4,2 %
	Janv. – déc.	3,8 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Déc. 2017	-4,2 %
	Janv. – déc.	-2,1 %
<b>Indice de confiance des consommateurs (1985 = 100)<sup>iii</sup></b>	Déc. 2017	123,1
	Mois précédent	128,6
<b>Nombre record d'arrivées pour la période janv. – déc.<sup>iv</sup></b>	Année record précédente	2002
	% des arrivées par rapport au record précédent	88,6 %

Sources :  
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis).  
iv. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Après un début d'année plutôt terne, les arrivées au Canada pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis ont clôturé le second semestre de 2017 avec une forte croissance en décembre 2017 (+3,7 %), pour le cinquième mois consécutif, portant le total annuel en 2017 à 14,3 millions (+3,1 % par rapport à 2016). Malgré l'affaiblissement du pouvoir d'achat du dollar américain au Canada en 2017 (décembre : -4,2 %; cumul annuel : -2,1 %), le Canada n'avait pas reçu autant de visiteurs américains depuis 2005.
- Favorisées par l'augmentation constante de la capacité aérienne entre le Canada et les États-Unis (décembre : +4,2 %; cumul annuel : +3,8 %), les arrivées par avion ont été le moteur de la croissance de la fréquentation américaine (décembre : +10,0 %; cumul annuel : +6,6 %). En 2017, le nombre de touristes américains arrivant au Canada par avion a atteint un nouveau sommet pour la troisième année consécutive et représentait 33,6 % du total des arrivées en provenance des États-Unis pour une nuit ou plus, soit une hausse de plus de 10 points de pourcentage par rapport à la part des arrivées par avion en 2002 (23,4 %). Le nombre d'arrivées par d'autres moyens de transport tels que l'autocar, le train et les bateaux de croisière a également enregistré une forte croissance (décembre : +4,4 %; cumul annuel : +9,9 %). Si les arrivées en voiture n'ont que peu varié par rapport à 2016, elles constituaient toujours la plus forte proportion des arrivées de visiteurs américains (décembre : 56,3 %; cumul annuel : 55,7 %).
- En 2017, la majorité des visiteurs américains qui ont franchi la frontière canado-américaine en voiture<sup>1</sup> pour un séjour d'une nuit ou plus l'ont fait à partir des États de New York (18,0 %), de Washington (15,1 %) ou du Michigan (11,4 %). Parmi les États plus éloignés de la frontière, c'est de la Californie (2,4 %) et de la Floride (2,1 %) que sont arrivées le plus de voitures. Bien que les résidents américains et ceux d'autres pays traversent principalement la frontière en voiture depuis les États de New York, de Washington et du Michigan, les données indiquent que les résidents d'autres pays sont plus susceptibles de parcourir les longues distances depuis la Californie ou la Floride<sup>2</sup> que les résidents américains.
- Après deux mois consécutifs de forte croissance, l'indice de confiance des consommateurs du Conference Board des États-Unis a perdu 5,5 points pour s'établir à 123,1 en décembre 2017.

<sup>1</sup> L'information sur les États américains d'origine se fonde sur les données du système intégré de ligne d'inspection primaire (LIP) recueillies auprès des résidents américains qui arrivent au Canada dans une automobile immatriculée aux États-Unis.

<sup>2</sup> L'information sur l'État de départ (aux États-Unis) des résidents d'autres pays qui arrivent au Canada en automobile provient du LIP. Certaines automobiles conduites par ces voyageurs sont des voitures de location. Ces véhicules loués dans un État américain peuvent être immatriculés dans un autre État. L'État d'immatriculation ne donne pas nécessairement une indication de la distance parcourue.

# EUROPE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Europe

MOIS À L'ÉTUDE :

**-3,3 %** ↓ VARIATION ANNUELLE



JANV. – DÉC. :

**+0,7 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

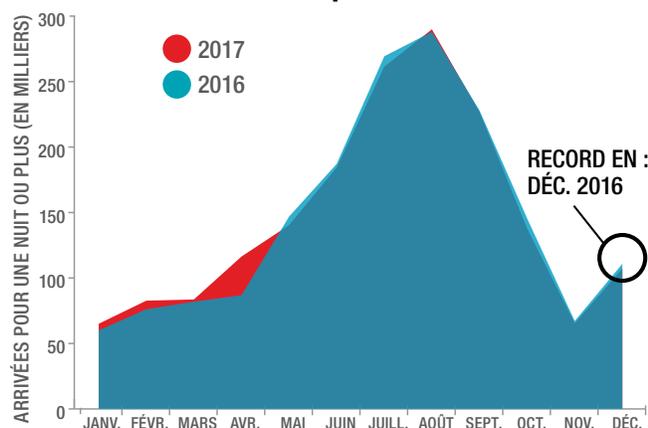
### Arrivées pour une nuit ou plus

	Déc. 2017		Janv. – déc.	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Europe</b>	<b>107 211</b>	<b>-3,3</b>	<b>1 760 462</b>	<b>0,7</b>
Royaume-Uni	53 306	-6,0	801 339	-3,8
France	38 450	2,2	570 803	4,6
Allemagne	15 455	-6,3	388 320	5,2
<b>Reste de l'Europe</b>	<b>67 862</b>	<b>75,1</b>	<b>1 095 512</b>	<b>23,8</b>
Italie	7 481	22,1	133 944	6,4
Pays-Bas	6 975	26,0	137 716	2,1
Espagne	5 672	33,4	94 373	13,2
Suisse	7 192	-6,6	127 138	-2,2
Autres pays	40 542	0,3	602 341	4,2
<b>Total – Europe</b>	<b>175 073</b>	<b>0,1</b>	<b>2 855 979</b>	<b>2,0</b>



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

### Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Europe



### Marchés de l'Europe – Indicateurs clés

		France	Allemagne	R.-U.
<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Déc. 2017	2,8 %	-6,6 %	2,6 %
	Janv. – déc.	2,7 %	8,9 %	3,0 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Déc. 2017	7,5 %	7,5 %	2,8 %
	Janv. – déc.	-0,1 %	-0,1 %	-6,9 %
<b>Nombre record d'arrivées pour la période janv. – déc.<sup>iii</sup></b>	Année record précédente	2016	1996	2007
	% des arrivées par rapport au record précédent	104,6 %	85,6 %	88,2 %

Sources :  
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- En décembre 2017, le Canada a accueilli un peu plus de 107 000 visiteurs en provenance des marchés de DC en Europe (-3,3 % par rapport à décembre 2016), atteignant ainsi un nouveau record annuel de 1,76 million de visiteurs (+0,7 % par rapport à 2016).
- Les résultats modérés de cette région en 2017 s'expliquent principalement par une baisse constante du nombre d'arrivées en provenance du Royaume-Uni (-3,8 % par rapport à 2016). Ce dernier se trouve confronté depuis mai 2017 à une détérioration du moral des consommateurs, qui s'inquiètent de plus en plus pour leur économie après le Brexit. À cela s'ajoute le recul de la livre sterling au Canada (-6,9 % par rapport à 2016). Le mois de décembre a été le huitième mois consécutif de baisse des arrivées au Canada en provenance du Royaume-Uni (-6,0 % par rapport à décembre 2016). Au second semestre de 2017, le nombre de voyages des Britanniques vers des destinations non européennes a également décliné.
- La croissance soutenue des arrivées en provenance de l'Allemagne (+5,2 %) et de la France (+4,6 %) en 2017 a compensé la baisse des arrivées depuis le Royaume-Uni, permettant d'enregistrer une hausse du nombre d'arrivées en provenance de l'Europe. La France a été le seul pays européen à établir un nouveau record du nombre de voyageurs au Canada, non seulement pour le mois de décembre (+2,2 %), mais aussi pour l'année 2017. Enfin, le Canada n'avait pas accueilli autant de touristes allemands en un an depuis 1999, même si l'on a noté un repli en décembre (-6,3 %).

## Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Europe

- En 2017, la capacité aérienne totale pour la région a connu une hausse de 4,4 % par rapport à 2016, facilitant une légère augmentation (+0,8 %) des arrivées par vol direct en provenance des trois marchés européens de DC par rapport à l'année précédente. En 2017, 69,9 % des visiteurs de ces trois marchés sont arrivés par vol direct, principalement à Toronto (36,3 %) et à Montréal (31,7 %).
- Ce sont les arrivées via les États-Unis par voie terrestre (-2,7 %) et par voie aérienne (-1,5 %) qui ont accusé le repli le plus notable en 2017. Dans le même temps, les arrivées par voie maritime ont augmenté de façon remarquable (+16,6 %), notamment en provenance de l'Allemagne (+47,9 %).

			France	Allemagne	R.-U.
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	68 834	103 446	274 917
		Variation annuelle (%)	10,0 %	1,2 %	-6,3 %
		% du total	12,1 %	26,6 %	34,3 %
	YVR	Arrivées	19 473	65 336	143 184
		Variation annuelle (%)	6,6 %	13,7 %	5,3 %
		% du total	3,4 %	16,8 %	17,9 %
	YUL	Arrivées	293 382	43 618	52 752
		Variation annuelle (%)	9,6 %	2,4 %	-3,4 %
		% du total	51,4 %	11,2 %	6,6 %
	YYC	Arrivées	3 643	22 939	70 709
		Variation annuelle (%)	-34,8 %	-14,6 %	-3,0 %
		% du total	0,6 %	5,9 %	8,8 %
Tous les autres aéroports	Arrivées	5 066	21 104	42 324	
	Variation annuelle (%)	1,4 %	9,2 %	7,8 %	
	% du total	0,9 %	5,4 %	5,3 %	
Total partiel	Arrivées	390 398	256 443	583 886	
	Variation annuelle (%)	6,7 %	2,3 %	-3,4 %	
	% du total	68,4 %	66,0 %	72,9 %	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	146 877	58 635	114 423
		Variation annuelle (%)	3,8 %	4,9 %	-10,2 %
		% du total	25,7 %	15,1 %	14,3 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	2 041	31 154	45 140
		Variation annuelle (%)	-40,4 %	47,9 %	5,7 %
		% du total	0,4 %	8,0 %	5,6 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	31 620	41 904	57 878
		Variation annuelle (%)	-9,1 %	1,6 %	-1,9 %
		% du total	5,5 %	10,8 %	7,2 %
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>			<b>570 803</b>	<b>388 320</b>	<b>801 339</b>

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# ASIE-PACIFIQUE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

MOIS À L'ÉTUDE :

**+14,5 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

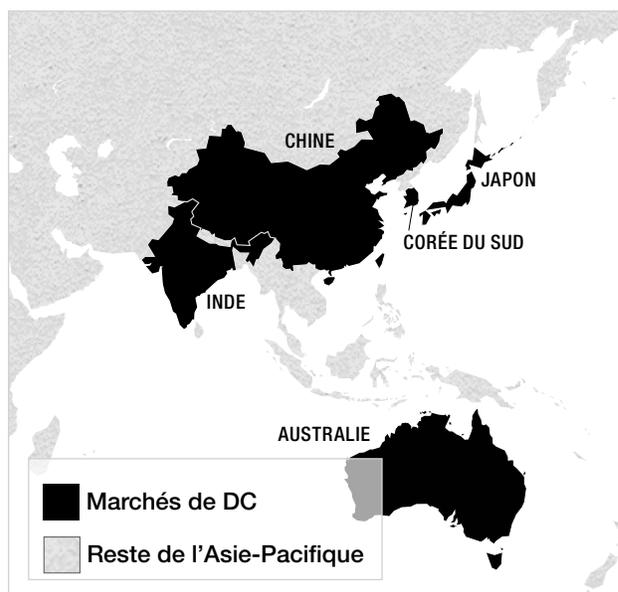


JANV. – DÉC. :

**+11,4 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

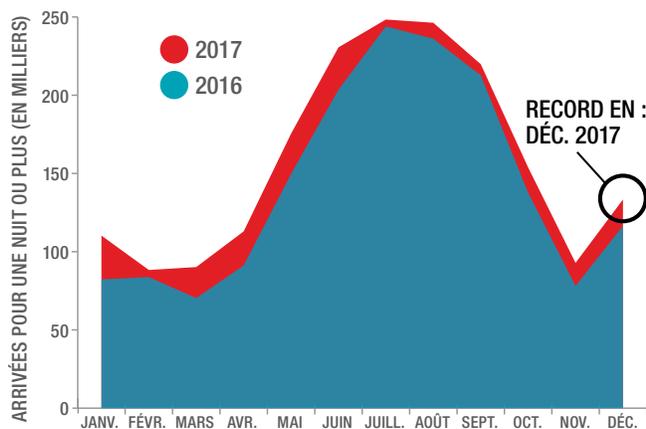
### Arrivées pour une nuit ou plus

Marchés de l'Asie-Pacifique	Déc. 2017		Janv. – déc.	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Asie-Pacifique</b>	<b>133 352</b>	<b>14,5</b>	<b>1 902 252</b>	<b>11,4</b>
Australie	37 225	10,0	375 395	12,6
Chine	43 330	20,8	682 415	11,8
Inde	18 620	15,9	254 072	17,8
Japon	16 692	0,5	304 318	0,2
Corée du Sud	17 485	24,1	286 052	17,0
<b>Reste de l'Asie-Pacifique</b>	<b>52 676</b>	<b>9,7</b>	<b>747 959</b>	<b>-0,3</b>
Hong Kong	10 859	-17,8	147 335	-5,0
Taiwan	5 308	19,3	101 659	0,7
Autres pays	36 509	8,2	498 965	3,9
<b>Total – Asie-Pacifique</b>	<b>186 028</b>	<b>10,8</b>	<b>2 650 211</b>	<b>8,5</b>



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

### Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique



### Marchés de l'Asie-Pacifique – Indicateurs clés

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Capacité aérienne <sup>i</sup>	Déc. 2017	17,8 %	9,2 %	43,7 %	2,5 %	11,2 %
	Janv. – déc.	28,6 %	24,8 %	52,7 %	7,0 %	17,0 %
Taux de change <sup>ii</sup>	Déc. 2017	-0,4 %	0,5 %	1,1 %	-1,7 %	4,5 %
	Janv. – déc.	0,9 %	-3,8 %	1,1 %	-5,2 %	0,6 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – déc. <sup>iii</sup>	Année record précédente	2016	2016	2016	1996	2016
	% des arrivées par rapport au record précédent	112,6 %	111,8 %	117,8 %	46,8 %	117,0 %

Sources :  
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Avec un peu plus de 133 000 arrivées en décembre 2017 (+14,5 %), le nombre total de visiteurs en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique s'est élevé à 1,90 million (+11,4 %) en 2017, atteignant de nouveaux sommets mensuel et annuel pour la région. Grâce à ces excellents résultats, la région de l'Asie-Pacifique a dépassé l'Europe et est devenue pour la première fois le plus important marché étranger régional de DC (États-Unis exclus).
- En 2017, tous les marchés de DC en Asie-Pacifique ont enregistré une croissance à deux chiffres, à l'exception du Japon (+0,2 %). C'est l'Inde qui a connu la plus forte hausse du nombre d'arrivées (+17,8 %), suivie de la Corée du Sud (+17,0 %), de l'Australie (+12,6 %) et de la Chine (+11,8 %). À part le Japon, tous ces pays ont battu des records de leur nombre d'arrivées en décembre ainsi que sur l'année 2017.
- Les résultats de cette région en 2017 sont particulièrement remarquables quand on sait que les cinq marchés de l'Asie-Pacifique ont connu une certaine faiblesse de leur devise par rapport au dollar canadien durant cette période. Le yen a enregistré un recul assez conséquent par rapport au dollar canadien (-5,2 % en 2017), expliquant peut-être en partie les résultats en demi-teinte du Japon.
- La capacité aérienne directe entre les marchés de l'Asie-Pacifique et le Canada a fait un bond de 22,2 % en 2017, favorisant une très forte hausse des arrivées par vol direct (+16,6 %). C'est l'Inde qui a connu la plus forte augmentation de sa capacité aérienne directe vers le Canada (+52,7 %), suivie de l'Australie (+28,6 %) et de la Chine (+24,8 %).

## Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

- Les arrivées par vol direct en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique ont progressé de 16,6 % en moyenne, tandis que les arrivées via les États-Unis ont connu une croissance moyenne de 3,6 % (+3,8 % par voie terrestre et +2,1 % par voie aérienne), malgré les contractions de la Chine (-0,2 %), de l'Inde (-6,2 %) et du Japon (-9,7 %).
- En 2017, la plupart des arrivées par vol direct depuis les marchés de l'Asie-Pacifique se sont faites à Vancouver ou à Toronto (qui ont accueilli respectivement 50,3 % et 41,1 % de ces arrivées), mais Montréal et Calgary ont fortement gagné en popularité auprès des visiteurs chinois.

			Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	17 545	210 466	129 742	74 618	62 667
		Variation annuelle (%)	3,2 %	10,7 %	42,2 %	3,4 %	28,6 %
		% du total	4,7 %	30,8 %	51,1 %	24,5 %	21,9 %
	YVR	Arrivées	124 986	252 929	28 908	122 743	76 193
		Variation annuelle (%)	34,2 %	10,4 %	9,4 %	11,3 %	-2,0 %
		% du total	33,3 %	37,1 %	11,4 %	40,3 %	26,6 %
	YUL	Arrivées	2 743	40 573	9 996	1 704	993
		Variation annuelle (%)	5,3 %	121,3 %	10,8 %	-16,3 %	50,7 %
		% du total	0,7 %	5,9 %	3,9 %	0,6 %	0,3 %
	YYC	Arrivées	1 526	13 114	9 038	16 332	1 782
		Variation annuelle (%)	-1,7 %	94,6 %	9,2 %	-18,9 %	-19,8 %
		% du total	0,4 %	1,9 %	3,6 %	5,4 %	0,6 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	995	734	3 681	277	217
		Variation annuelle (%)	0,9 %	0,2 %	2,7 %	0,1 %	0,2 %
		% du total	0,3 %	0,1 %	1,4 %	0,1 %	0,1 %
Total partiel	Arrivées	147 795	517 816	181 365	215 674	141 852	
	Variation annuelle (%)	28,2 %	16,3 %	31,1 %	5,3 %	9,5 %	
	% du total	39,4 %	75,9 %	71,4 %	70,9 %	49,6 %	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	141 872	93 113	34 389	62 715	39 447
		Variation annuelle (%)	5,1 %	-1,6 %	10,0 %	-7,5 %	12,6 %
		% du total	37,8 %	13,6 %	13,5 %	20,6 %	13,8 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	47 652	15 247	9 636	4 387	5 513
		Variation annuelle (%)	18,9 %	-2,4 %	4,2 %	-8,7 %	23,7 %
		% du total	12,7 %	2,2 %	3,8 %	1,4 %	1,9 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	38 003	56 294	28 711	21 569	99 259
		Variation annuelle (%)	-11,3 %	2,9 %	-22,4 %	-15,1 %	32,5 %
		% du total	10,1 %	8,2 %	11,3 %	7,1 %	34,7 %
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>			<b>375 395</b>	<b>682 415</b>	<b>254 072</b>	<b>304 318</b>	<b>286 052</b>

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Tableau C, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# AMÉRIQUE LATINE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Amérique latine

MOIS À L'ÉTUDE :

**+13,8 %** ↑ VARIATION ANNUELLE



JANV. – DÉC. :

**+39,3 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

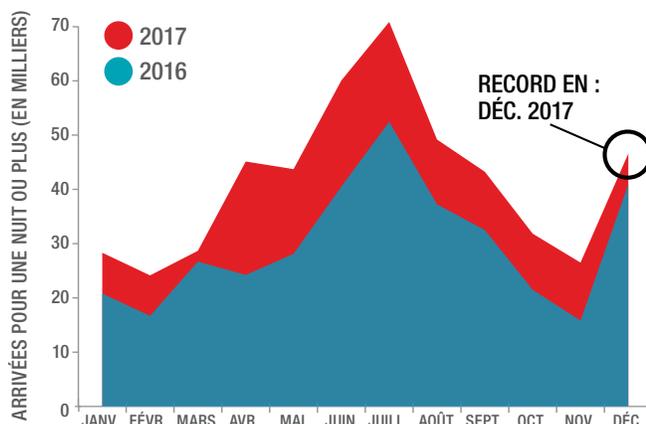
### Arrivées pour une nuit ou plus

	Déc. 2017		Janv. – déc.	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Amérique latine</b>	<b>46 603</b>	<b>13,8</b>	<b>498 301</b>	<b>39,3</b>
Brésil	13 980	22,1	139 385	22,0
Mexique	32 623	10,6	358 916	47,4
Reste de l'Amérique latine	31 177	-2,4	366 226	8,3
<b>Total – Amérique latine</b>	<b>77 780</b>	<b>6,7</b>	<b>864 527</b>	<b>24,2</b>

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



### Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Amérique latine



### Marchés de l'Amérique latine – Indicateurs clés

		Brésil	Mexique
<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Déc. 2017	61,5 %	76,0 %
	Janv. – déc.	-16,4 %	70,6 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Déc. 2017	-2,3 %	2,6 %
	Janv. – déc.	6,6 %	-3,3 %
<b>Nombre record d'arrivées pour la période janv. – déc.<sup>iii</sup></b>	Année record précédente	2016	2008
	% des arrivées par rapport au record précédent	122,0 %	134,8 %

Sources :  
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

## AMÉRIQUE LATINE

- Les quelque 47 000 arrivées enregistrées en provenance des marchés de DC en Amérique latine en décembre (+13,8 %) ont porté à près d'un demi-million le nombre total d'arrivées en 2017 (498 000; +39,3 % par rapport à 2016). Cette région a ainsi atteint de nouveaux records d'arrivées mensuel (en décembre) et annuel, et affiché une croissance bien supérieure à celles des autres régions ciblées par DC. Le Mexique (+47,4 %) et le Brésil (+22,0 %) ont également chacun établi de nouveaux records d'arrivées en 2017.
- Les deux marchés de DC en Amérique latine ont bénéficié en 2017 du remplacement des exigences de visa par l'autorisation de voyage électronique (AVE). Celle-ci a été instaurée pour les citoyens mexicains le 1<sup>er</sup> décembre 2016 et pour certains citoyens brésiliens en mai 2017. Après une augmentation moyenne de 52,5 % sur les 11 premiers mois de 2017, le nombre d'arrivées de touristes en provenance du Mexique a progressé de 10,6 % en décembre 2017 par rapport à décembre 2016. Il s'agit d'un très bon résultat, sachant que les arrivées avaient progressé de 69,1 % en décembre 2016, mois de l'introduction de l'AVE.
- Les excellents résultats de cette région en 2017 sont principalement dus à une forte progression des arrivées par voie aérienne : celles par vol direct (+60,3 %) avant tout, mais aussi celles via les États-Unis (+27,3 %). Pendant cette période, la région a accusé un recul des arrivées par voie terrestre via les États-Unis (-12,1 %), conséquence d'une baisse des arrivées du Mexique (-15,3 %).
- Ces bons résultats ont été favorisés par la plus grande augmentation de la capacité aérienne de tous les marchés de DC en 2017, celle entre le Mexique et le Canada (+70,6 %). La capacité aérienne entre le Brésil et le Canada a globalement baissé en 2017 (-16,4 %), mais était en hausse sur les trois derniers mois de l'année (+61,5 % en décembre).
- Tandis que le pouvoir d'achat du peso mexicain au Canada a dans l'ensemble reculé en 2017 (-3,3 %), celui du réal est demeuré solide par rapport à 2016 (+6,6 %).

### Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Amérique latine

- En 2017, 63,1 % des visiteurs des deux marchés de DC en Amérique latine sont arrivés par vol direct. Les voyageurs arrivant du Brésil par vol direct ont quasiment tous atterri à Toronto (92,7 %), alors que ceux en provenance du Mexique sont arrivés à Toronto (45,1 %), à Vancouver (25,8 %) ou à Montréal (24,2 %).

		Brésil	Mexique	
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	68 796	108 308
		Variation annuelle (%)	22,4 %	72,9 %
		<b>% du total</b>	<b>49,4 %</b>	<b>30,2 %</b>
	YVR	Arrivées	2 063	61 942
		Variation annuelle (%)	24,8 %	40,2 %
		<b>% du total</b>	<b>1,5 %</b>	<b>17,3 %</b>
	YUL	Arrivées	2 787	58 192
		Variation annuelle (%)	50,3 %	141,8 %
		<b>% du total</b>	<b>2,0 %</b>	<b>16,2 %</b>
	YYC	Arrivées	241	10 063
		Variation annuelle (%)	65,1 %	196,7 %
		<b>% du total</b>	<b>0,2 %</b>	<b>2,8 %</b>
	Tous les autres aéroports	Arrivées	253	1 770
		Variation annuelle (%)	0,4 %	1,3 %
		<b>% du total</b>	<b>0,2 %</b>	<b>0,5 %</b>
Total partiel	Arrivées	74 140	240 275	
	Variation annuelle (%)	23,4 %	76,5 %	
	<b>% du total</b>	<b>53,2 %</b>	<b>66,9 %</b>	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Arrivées	57 394	62 982	
	Variation annuelle (%)	20,9 %	33,8 %	
	<b>% du total</b>	<b>41,2 %</b>	<b>17,5 %</b>	
Arrivées par voie maritime	Arrivées	2 555	12 893	
	Variation annuelle (%)	3,6 %	33,3 %	
	<b>% du total</b>	<b>1,8 %</b>	<b>3,6 %</b>	
Arrivées en voiture via les É.-U.	Arrivées	5 301	42 775	
	Variation annuelle (%)	25,9 %	-15,3 %	
	<b>% du total</b>	<b>3,8 %</b>	<b>11,9 %</b>	
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>		<b>139 385</b>	<b>358 916</b>	

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Tableau C, Statistique Canada.

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# EXAMEN DE LA CONCURRENCE

Janvier à décembre 2017		Destination :			
		Canada		Australie	
Provenance :		Variation annuelle (%)		Variation annuelle (%)	
<b>Total – International</b>		<b>20 846 108</b>	<b>4,4 %</b>	<b>8 810 200</b>	<b>6,5 %</b>
<b>États-Unis</b>		14 328 645	3,1 %	781 000	9,0 %
<b>Canada</b>		...	...	167 300	10,0 %
<b>Europe</b>	<b>Royaume-Uni</b>	801 339	-3,8 %	731 900	2,3 %
	<b>France</b>	570 803	4,6 %	129 700	0,5 %
	<b>Allemagne</b>	388 320	5,2 %	208 200	4,4 %
<b>Asie-Pacifique</b>	<b>Australie</b>	375 395	12,6 %	...	...
	<b>Japon</b>	304 318	0,2 %	434 600	4,0 %
	<b>Corée du Sud</b>	286 052	17,0 %	301 800	7,7 %
	<b>Chine</b>	682 415	11,8 %	1 355 500	12,2 %
	<b>Inde</b>	254 072	17,8 %	302 200	15,2 %
<b>Amérique latine</b>	<b>Mexique</b>	358 916	47,4 %	11 300	22,8 %
	<b>Brésil</b>	139 385	22,0 %	55 600	17,5 %
<b>Total – Marchés cibles de DC</b>		<b>18 489 660</b>	<b>4,4 %</b>	<b>4 479 100</b>	<b>8,2 %</b>

Source :  
Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.  
Australian Bureau of Statistics, *Overseas Arrivals and Departures*, n° de catalogue 3401.0.

- Le Canada a accueilli un peu plus de 20,85 millions de touristes étrangers en 2017, soit environ 12 millions de plus que l'Australie (8,81 millions), mais l'Australie a continué d'enregistrer une solide croissance annuelle, légèrement supérieure à celle du Canada (+6,5 % contre +4,4 %).
- Le nombre de touristes en provenance des 11 marchés étrangers cibles de DC a été plus de quatre fois supérieur au Canada qu'en Australie (18,49 millions pour le Canada contre 4,48 millions pour l'Australie). Ces marchés représentent 89 % des voyageurs qui ont visité le Canada en 2017 et 49 % de ceux qui sont allés en Australie. Leur nombre a toutefois progressé plus vite en Australie (+8,4 %) qu'au Canada (+4,4 %) par rapport à l'année précédente.
- Cette tendance ressort surtout aux États-Unis, principal marché du Canada. Le Canada a certes accueilli beaucoup plus de voyageurs américains (14,33 millions) que l'Australie (781 000) en 2017, mais, comparativement à 2016, ce marché a progressé trois fois plus vite en Australie (+9,0 %) qu'au Canada (+3,1 %).
- En 2017, le Canada a reçu plus de visiteurs que l'Australie en provenance des principaux marchés étrangers de DC en Europe et en Amérique latine, tandis que l'Australie en a accueilli davantage en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique, notamment deux fois plus de la Chine, principal marché de l'Australie (1,36 million en Australie contre 682 415 au Canada).
- En 2017, le Canada a accueilli un nombre d'Australiens plus de deux fois supérieur (375 395; +12,6 %) au nombre de Canadiens ayant visité l'Australie (167 300; +10,0 %).

# ARRIVÉES INTERNATIONALES, PAR PROVINCE

## Arrivées pour une nuit ou plus, par province

De janvier à décembre 2017

		Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2017	68 821	2 518	249 915	353 253	3 141 261	9 774 194
	Pourcentage de variation annuelle	10,6 %	-59,8 %	12,5 %	-2,3 %	7,0 %	4,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	6 619	(3 744)	27 799	(8 399)	205 011	396 209
Américains (en voiture)	2017	0	0	14 463	251 201	1 096 586	4 286 040
	Pourcentage de variation annuelle	0,0 %	0,0 %	22,9 %	0,1 %	0,9 %	0,4 %
	Différence p/r à l'année précédente	-	-	2 692	233	10 089	15 845
Américains (autres qu'en voiture)	2017	14 136	1 958	151 717	88 408	863 818	2 689 280
	Pourcentage de variation annuelle	28,8 %	-52,5 %	12,7 %	-8,5 %	10,3 %	7,0 %
	Différence p/r à l'année précédente	3 158	(2 168)	17 096	(8 160)	80 350	175 654
Résidents d'autres pays	2017	54 685	560	83 735	13 644	1 180 857	2 798 874
	Pourcentage de variation annuelle	6,8 %	-73,8 %	10,6 %	-3,3 %	10,7 %	7,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	3 461	(1 576)	8 011	(472)	114 572	204 710

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada. Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

- En 2017, la majeure partie des voyageurs étrangers venus au Canada sont arrivés en Ontario (46,9 %). Les deux autres provinces les plus populaires étaient la Colombie-Britannique (27,4 %) et le Québec (15,1 %). Ces trois provinces ont également enregistré le plus grand nombre d'arrivées supplémentaires en provenance de l'étranger par rapport à 2016 (Ontario : 396 000 arrivées supplémentaires; Québec : 205 000; Colombie-Britannique : 182 000). Ce sont la Nouvelle-Écosse (+12,5 %), Terre-Neuve (+10,6 %) et l'Alberta (+6,1 %) qui ont enregistré les plus fortes croissances d'arrivées en un an.
- Le nombre de visiteurs ayant franchi la frontière en voiture a chuté en deçà des niveaux de 2016 en Colombie-Britannique (-2,5 %) par suite des graves feux de forêt de l'été 2017. Le nombre total d'arrivées de visiteurs étrangers dans la province a tout de même progressé de 3,3 % par rapport à 2016, grâce à l'augmentation des arrivées de voyageurs de pays autres que les États-Unis et des arrivées d'Américains par des moyens autres que la voiture. Dans toutes les autres provinces, le nombre de voyageurs arrivés en voiture depuis les États-Unis en 2017 a été égal ou supérieur à celui de 2016.

## Arrivées pour une nuit ou plus, par province

De janvier à décembre 2017

		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	CANADA
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2017	221 227	78 962	1 076 401	5 713 926	165 630	20 846 108
	Pourcentage de variation annuelle	4,0 %	-5,9 %	6,1 %	3,3 %	2,8 %	4,4 %
	Différence p/r à l'année précédente	8 485	(4 942)	61 578	181 700	4 472	874 553
Américains (en voiture)	2017	143 518	58 001	158 333	1 890 463	89 521	7 988 126
	Pourcentage de variation annuelle	5,9 %	6,9 %	1,2 %	-2,5 %	8,4 %	0,0 %
	Différence p/r à l'année précédente	7 994	3 764	1 933	(49 180)	6 972	342
Américains (autres qu'en voiture)	2017	68 628	18 537	589 037	1 800 611	54 389	6 340 519
	Pourcentage de variation annuelle	0,5 %	-31,5 %	11,9 %	7,1 %	-4,9 %	7,4 %
	Différence p/r à l'année précédente	330	(8 510)	62 427	119 118	(2 792)	436 503
Résidents d'autres pays	2017	9 081	2 424	329 031	2 022 852	21 720	6 517 463
	Pourcentage de variation annuelle	1,8 %	-7,5 %	-0,8 %	5,8 %	1,4 %	7,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	161	(196)	(2 782)	111 762	292	437 943

- Dans les provinces qui ont vu reculer le nombre de voyageurs étrangers en 2017 (le Nouveau-Brunswick, la Saskatchewan et l'Île-du-Prince-Édouard), la baisse était attribuable à la diminution des arrivées de voyageurs de pays autres que les États-Unis et des arrivées de voyageurs américains par des moyens autres que la voiture.

# VOYAGES À L'ÉTRANGER DES CANADIENS

## Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Décembre 2017	Variation annuelle (%)	Janv. – déc. 2017	Variation annuelle (%)
États-Unis	1 368 266	7,7	20 205 839	4,8
Autres pays	1 012 207	6,4	12 849 820	7,2
<b>Total – Voyages au départ du Canada</b>	<b>2 380 473</b>	<b>7,2</b>	<b>33 055 659</b>	<b>5,7</b>

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.  
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus de Canadiens vers des destinations étrangères a poursuivi sa montée en décembre 2017 pour atteindre 2,4 millions (+7,2 %). La hausse concernait tant les États-Unis (+7,7 %) que les autres destinations étrangères (+6,4 %).
- En 2017, les Canadiens ont voyagé davantage à l'étranger qu'en 2016 (33,1 millions de voyages; +5,7 %). Si la hausse est notable pour les voyages aux États-Unis (+4,8 %), elle est encore plus importante pour les voyages vers les autres destinations étrangères (+7,2 %).
- Bien que la majorité des voyages aux États-Unis de résidents canadiens ait été effectuée en voiture (53 %), ce sont les voyages par avion (+9,1 %) qui ont enregistré la plus forte croissance annuelle.
- L'indice de confiance des consommateurs (publié par le Conference Board du Canada) a continué sa progression en décembre 2017 pour un troisième mois consécutif, gagnant 7,3 points pour atteindre 128,4 à la fin de l'année.

# HÉBERGEMENT

## Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par province

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen				Revenu par chambre disponible			
	Déc. 2017	Variation annuelle <sup>^</sup>	Janv. - déc.	Variation annuelle <sup>^</sup>	Déc. 2017	Variation annuelle	Janv. - déc.	Variation annuelle	Déc. 2017	Variation annuelle	Janv. - déc.	Variation annuelle
<b>Alb.<sup>1</sup></b>	41,3 %	2,6	53,7 %	1,5	122,46 \$	-0,4 %	130,03 \$	-0,9 %	50,62 \$	6,3 %	69,84 \$	2,0 %
<b>C.-B.</b>	54,4 %	0,9	70,1 %	2,0	173,11 \$	6,3 %	172,51 \$	6,5 %	94,10 \$	8,1 %	121,01 \$	9,6 %
<b>Sask.</b>	41,5 %	1,4	54,0 %	0,4	113,55 \$	-4,6 %	119,35 \$	-4,7 %	47,17 \$	-1,3 %	64,42 \$	-4,0 %
<b>Man.</b>	53,3 %	1,4	68,5 %	5,3	118,43 \$	2,1 %	123,39 \$	1,8 %	63,09 \$	4,9 %	84,48 \$	10,3 %
<b>Ont.</b>	53,2 %	1,8	69,3 %	1,6	141,56 \$	5,2 %	154,75 \$	6,3 %	75,34	8,8 %	107,19 \$	8,8 %
<b>Qc</b>	55,3 %	0,9	70,3 %	2,3	163,27 \$	3,4 %	167,99 \$	5,9 %	90,29 \$	5,2 %	118,16 \$	9,5 %
<b>N.-B.</b>	39,2 %	1,3	60,7 %	2,5	111,43 \$	3,7 %	121,43 \$	4,3 %	43,65 \$	7,4 %	73,68 \$	8,7 %
<b>N.-É.</b>	43,4 %	1,7	67,2 %	2,7	122,11 \$	2,5 %	141,20 \$	7,8 %	53,01 \$	6,6 %	94,82 \$	12,4 %
<b>T.-N.-L.</b>	36,2 %	-3,2	62,4 %	0,6	129,86 \$	1,1 %	144,97 \$	-1,0 %	47,00 \$	-7,2 %	90,50 \$	0,1 %
<b>Î.-P.-É.</b>	31,7 %	-3,6	57,9 %	0,7	107,18 \$	11,3 %	144,91 \$	7,2 %	33,96 \$	-0,1 %	83,96 \$	8,4 %
<b>T.N.-O.</b>	70,7 %	4,7	71,7 %	2,7	147,45 \$	0,2 %	142,40 \$	-5,5 %	104,32 \$	7,2 %	102,16 \$	-1,8 %
<b>Yn</b>	44,6 %	-0,3	67,6 %	0,3	119,42 \$	5,0 %	133,11 \$	6,9 %	53,30 \$	4,3 %	89,97 \$	7,4 %
<b>Canada</b>	<b>50,0 %</b>	<b>1,6</b>	<b>65,6 %</b>	<b>1,8</b>	<b>147,29 \$</b>	<b>3,8 %</b>	<b>155,10 \$</b>	<b>4,8 %</b>	<b>73,67 \$</b>	<b>7,3 %</b>	<b>101,69 \$</b>	<b>7,8 %</b>

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 247 228 chambres (sans pondération).

<sup>^</sup> Points de pourcentage.

<sup>1</sup> Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur [www.cbre.ca](http://www.cbre.ca).

CBRE Hotels n'affirme pas que les données contenues dans le présent document sont définitives ou exhaustives. CBRE Hotels considère que les données sont fiables et ne pourrait être tenue responsable des erreurs ou des omissions.

- En décembre 2017, le taux d'occupation national s'établissait à 50,0 % (+1,6 point par rapport à décembre 2016), portant le taux annuel en 2017 à 65,6 % (+1,8 point par rapport à 2016). Tant pour le mois de décembre que pour l'ensemble de l'année 2017, les taux d'occupation les plus élevés ont été observés dans les Territoires du Nord-Ouest (70,7 % en décembre; 71,7 % en 2017), au Québec (55,3 % en décembre; 70,3 % en 2017) et en Colombie-Britannique (54,4 % en décembre; 70,1 % en 2017). En 2017, le Manitoba (+5,3 points), la Nouvelle-Écosse (+2,7 points) et les Territoires du Nord-Ouest (+2,7 points) ont enregistré la plus forte croissance annuelle de ce taux.
- En 2017, le tarif quotidien moyen (TQM) national s'est établi à 155,10 \$ (+4,8 % par rapport à 2016). À l'échelle provinciale, le TQM le plus élevé en 2017 a été enregistré dans les trois provinces ayant accueilli le plus de visiteurs étrangers au cours de l'année : la Colombie-Britannique (172,51 \$), le Québec (167,99 \$) et l'Ontario (154,75 \$). Bien que la croissance annuelle du TQM dans ces trois provinces ait été remarquable, la plus forte hausse a été observée en Nouvelle-Écosse (+7,8 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (+7,2 %) et au Yukon (+6,9 %).
- À l'échelle nationale, le revenu par chambre disponible a également fortement augmenté en 2017 pour atteindre 101,69 \$ (+7,8 % par rapport à 2016). Les meilleurs revenus par chambre disponible ont été de nouveau enregistrés en Colombie-Britannique (121,01 \$), au Québec (118,16 \$) et en Ontario (107,19 \$). Cependant, c'est en Nouvelle-Écosse (+12,4 %), au Manitoba (+10,3 %) et en Colombie-Britannique (+9,6 %) que l'on a enregistré les plus fortes hausses par rapport à 2016.
- Bien que quelques provinces et territoires aient vu leur TQM et leur revenu par chambre disponible baisser en 2017 par rapport à l'année précédente, les taux d'occupation ont augmenté à l'échelle nationale sur la même période.

# HÉBERGEMENT

## Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par type d'établissement

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen			
	Décembre 2017	Variation annuelle <sup>^</sup>	Janv. - déc. 2017	Variation annuelle <sup>^</sup>	Décembre 2017	Variation annuelle	Janv. - déc. 2017	Variation annuelle
<b>Taille de la propriété</b>								
Moins de 50 chambres	37,0 %	1,1	52,5 %	2,8	109,99 \$	3,3 %	113,30 \$	4,2 %
50 à 75 chambres	44,8 %	2,1	59,8 %	2,5	108,62 \$	3,4 %	117,78 \$	2,9 %
76 à 125 chambres	48,0 %	1,5	63,6 %	2,3	122,83 \$	1,8 %	130,79 \$	2,6 %
126 à 200 chambres	49,4 %	1,0	66,1 %	1,4	133,09 \$	4,7 %	141,79 \$	5,4 %
201 à 500 chambres	54,6 %	2,8	69,0 %	1,6	176,04 \$	4,4 %	183,39 \$	6,1 %
Plus de 500 chambres	57,6 %	-0,5	74,2 %	0,3	217,58 \$	5,3 %	231,28 \$	7,6 %
<b>Total</b>	<b>50,0 %</b>	<b>1,6</b>	<b>65,6 %</b>	<b>1,8</b>	<b>147,29 \$</b>	<b>3,8 %</b>	<b>155,10 \$</b>	<b>4,8 %</b>
<b>Type de propriété</b>								
Service limité	45,4 %	1,7	60,6 %	2,5	110,28 \$	2,4 %	118,11 \$	3,4 %
Service complet	51,8 %	1,5	68,2 %	1,4	149,78 \$	4,6 %	167,81 \$	5,9 %
Hôtels-résidences	58,6 %	2,2	74,2 %	1,1	154,97 \$	3,4 %	159,77 \$	3,1 %
Centres de villégiature	52,7 %	1,6	63,5 %	1,9	314,07 \$	5,3 %	244,72 \$	6,4 %
<b>Total</b>	<b>50,0 %</b>	<b>1,6</b>	<b>65,6 %</b>	<b>1,8</b>	<b>147,29 \$</b>	<b>3,8 %</b>	<b>155,10 \$</b>	<b>4,8 %</b>
<b>Niveau de prix</b>								
Entrée de gamme	44,7 %	1,0	59,7 %	2,7	95,51 \$	6,0 %	103,16 \$	7,2 %
Milieu de gamme	50,0 %	1,8	66,2 %	1,5	134,00 \$	2,3 %	146,39 \$	3,8 %
Haut de gamme	57,2 %	1,2	71,1 %	1,5	255,48 \$	4,6 %	254,66 \$	5,7 %
<b>Total</b>	<b>50,0 %</b>	<b>1,6</b>	<b>65,6 %</b>	<b>1,8</b>	<b>147,29 \$</b>	<b>3,8 %</b>	<b>155,10 \$</b>	<b>4,8 %</b>

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).

<sup>^</sup> Points de pourcentage.

- En 2017, le taux d'occupation a augmenté proportionnellement à la taille de l'établissement, passant de 52,5 % pour les établissements les plus modestes (moins de 50 chambres) à 74,2 % pour les plus grands (plus de 500 chambres). Toutefois, ces établissements plus petits ont connu une hausse annuelle du taux d'occupation (+2,8 points de pourcentage) supérieure à celle des plus grands (+0,3 point de pourcentage).
- Le TQM a également augmenté proportionnellement à la taille de l'établissement en 2017, allant de 113,30 \$ à 231,28 \$. Ce sont les grands établissements (plus de 500 chambres) qui ont affiché la croissance annuelle du TQM la plus forte.
- Les hôtels-résidences ont enregistré le plus haut taux d'occupation en 2017 (74,2 %). Les établissements à service limité ont quant à eux connu la plus forte augmentation annuelle du taux d'occupation (+2,5 points de pourcentage). Toujours en 2017, les centres de villégiature ont obtenu le meilleur TQM (244,17 \$) et enregistré la plus forte croissance annuelle de cet indicateur (+6,4 %).
- Les établissements haut de gamme ont enregistré le taux d'occupation (71,1 %) et le TQM (254,66 \$) les plus élevés en 2017. Dans le même temps, les établissements d'entrée de gamme connaissent les plus fortes hausses annuelles du taux d'occupation (+2,7 points de pourcentage) et du TQM (+7,2 %).
- Ces tendances générales en 2017 indiquent peut-être qu'avec l'augmentation des tarifs des chambres et la diminution des disponibilités dans les établissements de grande taille et de haut de gamme, les voyageurs se tournent vers des établissements plus petits et plus abordables, au taux d'occupation et au TQM plus faibles. Ces établissements plus modestes connaissent ainsi une plus forte croissance du taux d'occupation et du TQM.

## DONNÉES SUR LES MARCHÉS ET LES CONSOMMATEURS DE DC